

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



THE QUAYPOINT CORPORATION LIMITED

紀翰集團有限公司*

(於開曼群島註冊成立之有限公司)
(股份代號：2330)

建議更改公司名稱 及 更改財政年度結算日

董事會建議更改本公司名稱由「紀翰集團有限公司」到「China Uptown Group Company Limited」，並採納「中國上城集團有限公司」為本公司的新中文名稱。

董事會宣佈，由二零零九年財政年度起，本公司之財政年度結算日已由六月三十日更改為十二月三十一日。

建議更改公司名稱

董事會建議更改本公司名稱由「紀翰集團有限公司」到「China Uptown Group Company Limited」，並採納「中國上城集團有限公司」為本公司的新中文名稱，惟須達成下文所載的條件。

更改名稱的理由

本公司正計劃將其業務拓展及擴大至中國的物業投資。為更有效反映該項業務，董事會建議更改本公司名稱。此外，董事會相信，新名稱可提升本公司的企業形像及身份，且董事會認為符合本公司及股份的整體利益。

建議更改本公司名稱須達成以下條件：

- a. 股東於股東週年大會通過批准建議更改公司名稱的決議案；及
- b. 開曼群島公司註冊處批准建議更改公司名稱。

本公司新名稱將於開曼群島公司註冊處存置之公司名冊加入該新名稱當日起生效。本公司其後將辦理香港公司註冊處一切所需存檔手續。

更改名稱的影響

建議更改本公司名稱將不會影響股東任何權利。本公司所有印有「紀翰集團有限公司」之現有股票將於建議更改名稱生效後，繼續為股份之有效憑據，並等同以本公司新名稱之同等股份數

目繼續有效作為買賣、結算及交付用途。因此，本公司將不會因建議更改本公司名稱而作出任何安排更換本公司現有股票為載有新公司名稱之新股票。

更改名稱生效後，任何新股票將以本公司之新公司名稱發行，而本公司之證券將以新公司名稱在聯交所買賣。

更改財政年度結算日

董事會宣佈，由二零零九年財政年度起，本公司之財政年度結算日已由六月三十日更改為十二月三十一日。因此，截至二零零九年十二月三十一日止之財政期間將涵蓋由二零零九年七月一日起至二零零九年十二月三十一日止六個月。

作出該更改之理由

謹此提述本公司分別於二零零九年五月二十一日及二零零九年八月二十日刊發之通函及於二零零九年六月三十日及二零零九年九月二十三日發表之公佈，內容有關收購廣海集團有限公司及蓮盛控股有限公司之全部已發行股本（「收購事宜」）。由於由收購事宜所獲得的大部分新附屬公司之財政年度結算日為十二月三十一日，故董事會認為更改財政年度結算日可使本集團之年度結算日一致，從而方便編製本集團之綜合財務報表，並因此節省核數費用。

更改財政年度結算日後，本公司之綜合財務報表將如下刊發：

- a. 本集團有關截至二零零九年十二月三十一日止六個月之經審核綜合財務報表及本公司之年報將於二零一零年四月三十日前刊發；及
- b. 本集團有關截至二零一零年六月三十日止六個月之未經審核綜合財務報表及本公司之中期報告將於二零一零年八月三十一日前刊發。

就更改財政年度結算日事宜，董事會並不預見該更改對本集團之營運有任何重大不利影響或其他關於該更改之事宜須敦請本公司股東注意。

一般事宜

一項批准建議更改本公司名稱的特別決議案於即將召開股東週年大會獲提呈。一份載有（其中包括）建議更改本公司名稱詳情的通函以及股東特別大會通知將儘快寄發予股東。本公司將於適當時候進一步透過公佈更改本公司名稱的生效日期通知各股東。

由於概無股東於更改本公司名稱中擁有重大權益，故並無股東將就批准更改本公司名稱的決議案放棄投票。

釋義

「股東週年大會」	指	指本公司即將召開及舉行之股東週年大會；
「董事會」	指	指本公司董事會；
「本公司」	指	指紀翰集團有限公司(股份代號:2330)，一間於開曼群島註冊成立之有限公司，其已發行股份於聯交所上市；
「本集團」	指	指本公司及其附屬公司；
「中國」	指	指中華人民共和國；
「股份」	指	指本公司股本中每股面值0.10港元的普通股；
「股東」	指	指股份持有人;及
「聯交所」	指	指香港聯合交易所有限公司

承董事會命
紀翰集團有限公司*
羅劍輝
公司秘書

香港，二零零九年十月二十七日

於本通告日期，執行董事為陳賢先生、詹詩瀚先生、劉世忠先生及熊劍瑞先生；非執行董事為Xia Dan女士及獨立非執行董事為潘禮賢先生，莊耀植先生及蔡繼明先生。

本公佈自刊發之日起將在聯交所網站「最新公司公告」網頁及本公司網站連續登載至少七日。

本公告之中英文本倘有歧異，概以英文本為準。

* 僅供識別